



Lucrecia Paco som spelar fröken Julie är Moçambiques mest uppskattade skådespelare.

Foto: Sergio Santimano

Fröken Julie i Moçambique

STRINDBERGS 121 ÅR GAMLA DRAMA Fröken Julie spelades några veckor på Teatro Avenida i Maputo i regi av Henning Mankell. För att anpassa pjäsen till ett nutida Moçambique skrevs vissa delar om. Bland annat är fröken Julies pappa minister istället för greve, betjänten Jean heter här Carlisto och är ministrarnas chaufför.

Ändringarna förändrar inte innehållet på något vis. Det är kärlek och hat men framför allt är det klasskamp. Det är säkert ingen slump att greven blev en minister i Mankells regi. För närvarande sitter en före detta minister häktad i väntan på rättegång och flera andra korruptionsfall är under utredning.

Fröken Julie spelas av Lucrecia Paco som är Moçambiques mest uppskattade skådespelare. Hon har tidigare vunnit pris som landets bästa aktris och blir ofta inbjuden till teaterfestivaler runt om i världen. Lucrecia Paco menar att Fröken Julie är

universell, den kan spelas överallt och när som helst.

– Dessutom kan moçambikier nog känna likhet med 1880-talets Sverige. Moçambique idag ett utpräglat klassamhälle fastän att ingen säger så. Ett fåtal har gott om pengar medan majoriteten lever i fattigdom.

Även om pjäsen var lätt att förstå slet ändå Lucrecia Paco med sin rollkaraktär.

— **JAG LÄSTE OM OCH OM IGEN** och ifrågasatte hennes uppförande. Jag försökte göra Julie mer sympatisk eftersom hon för mig också är ett offer, trots att hon symboliserar överklassen. Jag håller inte med kritiken mot Strindberg som framställer honom som kvinnohatare. Pjäsen handlar om att vara människa i ett samhällssystem som kväver oss.

JOHAN SÄVSTRÖM

Maputo